



- | | |
|---|--|
| 1. Antenne | 10. Bouton Talk (Parler) |
| 2. Haut-parleur externe/ Microphone/
Prise de charge USB | 11. Bouton MEM/ESC (Mémoire / Esc) |
| 3. Bouton Mode/Power (Mode/
Alimentation) | 12. Bouton Max Range (Portée max) |
| 4. Bouton Call (Appel) | 13. Bouton Scan (Numérisation) |
| 5. Bouton Channel Up/Down
(Canal supérieur/ inférieur) | 14. Courroie de poignet |
| 6. Affichage LCD par rétro-éclairage | 15. Clip de ceinture |
| 7. Haut-parleur / Microphone | 16. Compartiment des piles |
| 8. Bouton Volume Up/Down
(Augmentation / Réduction du volume) | 17. Loquet du couvercle du
compartiment des piles |
| 9. Bouton LED light (lampe LED) | 18. Poignées en caoutchouc |
| | 19. Lampe torche LED |
| | 20. Botón Lock (Verrouillage) |

MODÈLE RADIO BIDIREXTIONNELLE

AM 845

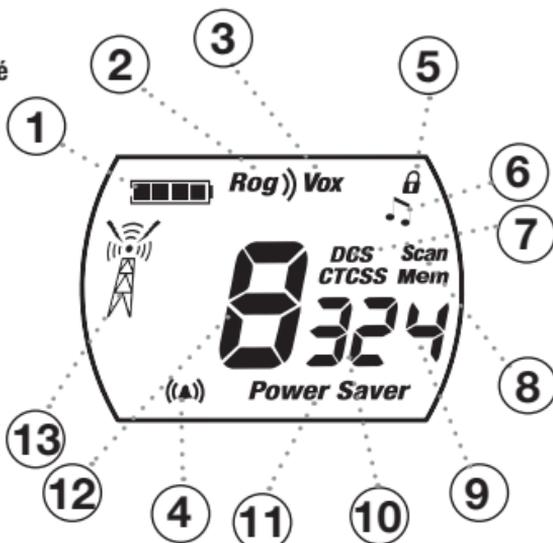
KEM-ML38403-01C

Caractéristiques du produit

Affichage LCD par rétro-éclairage

Caractéristiques

- 8 canaux*
- 121 Codes de confidentialité (38 códigos CTCSS/ 83 códigos DCS)
- Fonctionnement en mains libres (VOX)
- VibrAlert®
- Scan (Numérisation) canaux, codes confidentiels
- Affichage LCD par rétro-éclairage
- Lampe torche LED
- Call Alert (Alerte d'appel) Dix tonalités sélectionnables
- Button Lock (Verrouillage des boutons)
- Speaker/Microphone/ Charge Jack (Haut-parleur/ Microphone/ prise de charge)
- Roger Beep (Bip de transmission) Sélectionnable Marche/Arrêt
- Battery/Power Saver (Piles/Economie d'énergie)
- Keystroke Tones (Tonalités des boutons)
- Indicateur du niveau des piles
- Alerte sonore de piles faibles
- Silencieux automatique
- Maximum Range Extender (Extension de portée maximale)
- Clip de ceinture



1. Indicateur du niveau des piles
2. Icône du bip de transmission
3. Icône VOX
4. Icône VibrAlert® Alerte d'appel
5. Icône de verrouillage
6. Icône de tonalité des boutons
7. Icônes DCS/CTCSS
8. Icône de Numérisation /Mémoire
9. Numéro du canal mémorisé
10. Numéro de code confidentiel DCS CTCSS
11. Icône d'économie d'énergie
12. Numéros des canaux
13. Icône d'émission / réception



La portée maximale peut varier et est basée sur une communication directe sans obstacle dans des conditions idéales.

* Vous n'êtes pas autorisé(e) à utiliser les canaux 1 et 2 en France. Cette situation peut changer; Veuillez contacter le bureau des licences radio pour plus d'informations.

Description du produit

Cette radio MicroTALK® a été fabriquée pour satisfaire toutes les normes requises pour les équipements radio utilisant les fréquences PMR 446 autorisées. L'utilisation de ce produit radio bidirectionnel implique les voies aériennes publiques et son utilisation peut être soumise aux lois et règlements locaux. Contactez le bureau d'acquisition des droits de licences radio pour plus d'informations.

Entretien de votre radio

Votre radio MicroTALK® vous offrira des années de performance optimale si elle est bien entretenue. Voici quelques suggestions:

- Manipulez la radio avec précaution.
- Gardez-la éloignée des poussières.
- N'immergez jamais la radio dans l'eau et ne l'exposez pas à l'humidité.
- Évitez toute exposition à des températures extrêmes.

Installation des piles

Pour insérer ou remplacer les piles :

Enlevez le clip de ceinture



Tirez le loquet vers le haut



Insérez les piles



Prise de charge radio



1. Retirez le clip de ceinture en libérant le loquet du clip de ceinture et en faisant glisser le clip vers le haut.
 2. Tirez sur le loquet du couvercle du compartiment des piles pour enlever le couvercle.
 3. Insérez les trois piles AA rechargeables fournies ou des piles alcalines non rechargeables. Placez les piles en respectant le sens correct des polarités.
 4. Remplacez le couvercle du compartiment des piles et le clip de ceinture.
- Ne tentez pas de charger des piles alcalines.
 - Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.
 - N'utilisez pas simultanément des piles alcalines, standards (carbone-zinc) et des batteries rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).

Attention - Il existe un risque d'incendie ou d'explosion si les piles sont remplacées par des piles de type incorrect. Mettez les piles usagées au rebut d'une manière conforme aux instructions.

Pour charger les piles de la radio :

1. Vérifiez que les piles sont correctement insérées.
2. Insérez le câble dans la prise de charge située en haut de la radio.
3. Branchez le câble dans une source d'alimentation compatible USB.

Utilisez uniquement les piles rechargeables et le chargeur fournis pour recharger votre radio microTALK® Cobra.

Cobra recommande d'éteindre votre radio pendant le processus de charge.

Les piles alcalines non rechargeables peuvent également être utilisées dans votre radio.

Plage de fonctionnement maximale / minimale: -20°C à + 45°C.

Valeurs SAR maximales: 0,421W / kg pour FM 12.5KHz (porté sur le corps).

Bande de fréquences : 446 MHz.

Puissance de radiofréquence moyenne et maximale : 0.310mW.

Utilisation de votre radio



Pour charger la(les) radio(s) microTALK® dans la station du chargeur :

1. Insérez la(les) radio(s) dans la station de charge comme illustré.
2. Insérez le câble micro-USB dans la prise située à l'arrière du chargeur.
3. Branchez le câble dans le port d'alimentation

compatible USB. La prise de courant doit être installée près de l'équipement et doit être facilement accessible.

Si l'indicateur de charge n'est pas **allumé**, vérifiez la position de la radio. La radio doit être en position verticale. L'indicateur lumineux de charge reste allumé tant que la radio est en charge, et l'indicateur s'éteint lorsque la charge est terminée.

Remarque : Pour recharger une seule radio, vous pouvez éviter d'utiliser la station de charge et insérez simplement le connecteur micro-USB directement dans la prise de charge située en haut de la radio.

La radio affiche l'icône d'une pile clignotante durant la charge.

Cobra recommande d'éteindre votre radio pendant le processus de charge.



Inicio rápido

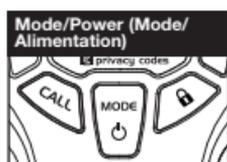
1. Appuyez et maintenez le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour mettre la radio en marche.
2. Appuyez sur les boutons **Channel Up/Down (Canal supérieur / inférieur)** pour sélectionner un canal.



Les deux radios doivent être réglées sur le même canal / code de confidentialité pour communiquer.

3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Talk (Parler)** tout en parlant dans le micro.
4. Lorsque vous avez fini de parler, relâchez le bouton **Talk (Parler)** et écoutez la réponse.

Mise en marche de votre radio microTALK®



Appuyez et maintenez le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une série de tonalités sonores indiquant que la radio est **allumée**.

Votre radio microTALK® est maintenant en mode **Standby (veille)**, prête à recevoir des émissions. La radio est toujours en mode **Standby (veille)**, sauf lorsque vous appuyez sur les boutons **Talk (Parler)**, **Call (Appel)** ou **Mode/Power (Mode/Alimentation)**.

Piles faibles



Lorsque les piles sont faibles, la barre finale de l'icône **Battery Low (piles faibles)** clignote et une tonalité sonore retentit deux fois avant que la radio ne s'éteigne. Vos piles doivent être remplacées ou rechargées, si vous utilisez des piles rechargeables.



La radio affiche l'icône d'une pile clignotante pendant la charge.

Ahorro de pilas automático



S'il n'y a pas de transmissions dans les 10 secondes, la radio passe automatiquement en mode **Battery Save (Économie des piles)** et l'icône **Power Saver (Économie d'énergie)** clignote sur l'écran. Cela n'affectera pas la capacité de la radio à recevoir les émissions entrantes.

Communiquer avec une autre personne



1. Appuyez et maintenez le bouton **Talk (Parler)** enfoncé.
2. En plaçant le microphone à environ 5 cm (2 pouces) de votre bouche, parlez avec une voix normale.
3. Relâchez le bouton **Talk (Parler)** quand vous avez fini de parler et écoutez la réponse.



Vous ne pouvez pas recevoir d'appels entrants lorsque vous appuyez sur le **bouton Talk (Parler)**.



Les deux radios doivent être réglées sur le même canal / code de confidentialité pour communiquer.

Pour sélectionner un canal



Lorsque la radio est allumée, sélectionnez l'un des 8 canaux en appuyant sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)**.



Les deux radios doivent être réglées sur le même canal pour communiquer.



Écouter une réponse



Relâchez le bouton **Talk (Parler)** pour recevoir les émissions entrantes. Votre radio microTALK® est toujours en mode **Standby (veille)** si le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** n'est pas pressé.

Réglage du volume

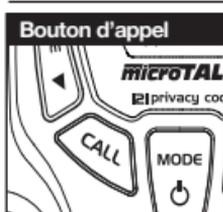


Appuyez sur le bouton **Volume Up (Augmentation du volume)** ou **Volume Down (Réduction du volume)**.

Une double tonalité est émise pour indiquer les niveaux de volume minimum et maximum (1 à 8).



Bouton d'appel



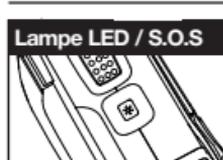
Appuyez et relâchez le bouton **Call (Appel)**.

L'autre personne entend une tonalité d'appel de trois secondes. Cette tonalité est utilisée uniquement pour établir des communications vocales.



Reportez-vous à la page 14 pour choisir l'un des dix réglages de tonalité d'appel.

Lampe LED / S.O.S



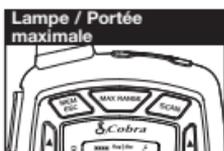
Appuyez et relâchez le bouton **LED flashlight (lampe LED)** situé sous le bouton **Talk (Parler)** pour utiliser la lampe LED située en bas de la radio.

Pour activer la fonction S.O.S, appuyez et maintenez le bouton **LED flashlight (lampe LED)** enfoncé pour allumer la lampe. Appuyez et relâchez ce bouton pour éteindre la lampe ou la fonction S.O.S.

Auto Squelch (Silencieux automatique) / Maximum Range (Portée maximale)

Votre radio microTALK® supprime automatiquement les émissions faibles et les bruits indésirables dus à l'état du terrain, des conditions ou si vous avez atteint votre limite de **Maximum Range (Portée maximale)**.

Vous pouvez désactiver temporairement la fonction de silencieux automatique pour avoir une extension de portée maximale permettant à tous les signaux d'être reçus et ainsi d'étendre la portée maximale de votre radio.



Pour désactiver temporairement la fonction de silencieux automatique :

Appuyez sur le bouton **Max Range (Portée maximale)** durant au moins trois secondes.

Pour désactiver l'extension de portée maximale :

– Appuyez et maintenez le bouton **Max Range (Portée maximale)** enfoncé ou changez de canaux.

Fonction de verrouillage



La fonction **Lock (Verrouillage)** verrouille les boutons **Channel Up (Canal supérieur)**, **Channel Down (Canal inférieur)**, **Volume Up (Augmentation du volume)**, **Volume Down (Réduction du volume)** et **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour éviter toute pression accidentelle.



Pour activer ou désactiver le verrouillage :

– Appuyez et maintenez le bouton **Lock (Verrouillage)** enfoncé durant trois secondes.

Une double tonalité est émise pour confirmer votre demande de verrouillage ou de déverrouillage. En mode Lock (Verrouillage), l'icône Lock (Verrouillage) s'affichera.

Portée du microTALK®

La portée varie en fonction du terrain et des conditions.



Dans un environnement plat et ouvert, votre radio fonctionnera avec une portée maximale.

Les bâtiments et le feuillage sur la trajectoire du signal peut réduire la portée de la radio.



Un feuillage dense et un relief vallonné réduiront encore la portée de la radio.

 Rappelez-vous, vous pouvez atteindre la portée maximale en utilisant l'extension de portée maximale. Voir page 6 pour plus de détails.



Parcourir la fonction Mode

En parcourant la fonction Mode, vous pourrez sélectionner ou activer les fonctions préférées de votre radio microTALK®. Lorsque vous faites défiler la fonction Mode, les fonctions de la radio s'affichent dans le même ordre prédéterminé:



- Régler les codes confidentiels CTCSS
- Régler les codes confidentiels DCS
- Activer / désactiver Vox
- Régler la sensibilité Vox
- Régler les tonalités d'appel de 1 à 10
- Activer / désactiver VibrAlert
- Activer / désactiver les bips de transmission
- Activer / désactiver la tonalité des boutons

Codes confidentiels

Votre radio microTALK® intègre deux systèmes silencieux de codes avancés qui peuvent aider à réduire les interférences d'autres utilisateurs sur un canal donné. CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) fournit 38 codes de confidentialité et DCS (Digitally Coded Squelch) fournit 83 codes de confidentialité. Cela fournit un total de **121 Privacy Codes (Codes confidentiels)**. L'un ou l'autre système peut être utilisé sur tous les canaux, mais les deux systèmes ne peuvent pas être utilisés simultanément sur le même canal.



Pour communiquer à l'aide d'un code de confidentialité, les deux radios d'émission et de réception doivent être réglées sur le même canal, sur le même code de confidentialité (CTCSS ou DCS) et sur le même numéro de code confidentiel. Chaque canal se souviendra du dernier système de code de confidentialité et du numéro que vous avez sélectionné.



Le code confidentiel 00 n'est pas un code de confidentialité, mais permet à tous les signaux d'être entendus sur un canal qui est réglé sur 00 sur les deux systèmes CTCSS et DCS.

Réglage des codes de confidentialité CTCSS

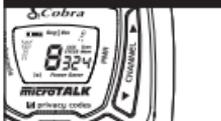
Mode/Alimentation



Code confidentiel



Bouton du canal



Pour sélectionner un code confidentiel CTCSS :

1. Après avoir sélectionné un canal, appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que l'icône **CTCSS** apparaisse et que les petits numéros à côté du numéro du canal clignotent sur l'affichage.



Si DCS est activé sur le canal sélectionné, l'icône CTCSS et "OFF" clignotent sur l'écran. Pour permuter de DCS à CTCSS, appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** alors que "OFF" clignote sur l'écran. L'écran affiche alors les petits numéros clignotants et vous pourrez alors passer à l'étape 2.

2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour sélectionner un code confidentiel. Vous pouvez appuyer et maintenir le bouton **Up (Haut)** ou **Down (Bas)** pour avancer rapidement.
3. Lorsque le code de confidentialité CTCSS souhaité s'affiche, choisissez l'une des options suivantes:
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour saisir le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 6 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Réglage des codes de confidentialité DCS

Mode/Alimentation



Code confidentiel DCS



Bouton du canal



Pour sélectionner un code confidentiel DCS :

1. Après avoir sélectionné un canal, appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que l'icône DCS apparaisse et que les petits numéros clignotent sur l'affichage (de 01 à 83).

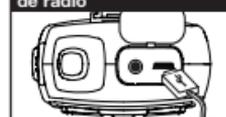


Si CTCSS est activé sur le canal sélectionné, l'icône DCS et "OFF" clignotent sur l'écran. Pour commuter de CTCSS à DCS, appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** alors que "OFF" clignote sur l'écran. L'écran affiche alors les petits numéros clignotants et vous pourrez alors passer à l'étape 2.

2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour sélectionner un code confidentiel DCS. Vous pouvez appuyer et maintenir le bouton **Up (Haut)** ou **Down (Bas)** pour avancer rapidement.
3. Lorsque le code de confidentialité DCS souhaité s'affiche, choisissez l'une des options suivantes:
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour saisir le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 6 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Haut-parleur externe/Microphone/Prise de charge

Prise du chargeur de radio



Votre radio microTALK® peut être équipée d'un haut-parleur externe / d'un microphone (non fourni), pour libérer vos mains pour d'autres tâches.

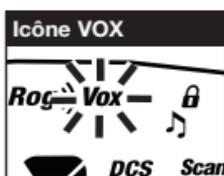
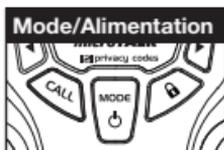
Connecter un haut-parleur externe / microphone un chargeur

1. Ouvrez la languette de charge en haut de la radio.
2. Insérez la fiche dans la prise.

REMARQUE: Une pression sonore excessive émise dans des écouteurs ou un casque peut provoquer une perte auditive.

Transmission vocale (VOX)

En mode **VOX**, votre radio microTALK® peut être utilisée en «mains libres», avec une transmission automatique lorsque vous parlez. Vous pouvez régler le niveau de sensibilité **VOX** en fonction du volume de votre voix et pour éviter les transmissions déclenchées par le bruit de fond.



Pour activer / désactiver le mode VOX :

1. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que l'icône VOX clignote sur l'affichage. Le réglage **On (Activé)** ou **Off (Désactivé)** s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour **activer (ON)** ou **désactiver (OFF)** le mode VOX.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour saisir le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 6 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Pour activer la sensibilité VOX :

1. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que l'icône VOX clignote et que le niveau de sensibilité s'affichent.



Le niveau de sensibilité VOX en cours est affiché avec la lettre "L" et un numéro de 1 à 5, le numéro 5 étant le niveau le plus sensible et le numéro 1 étant le niveau le moins sensible.

2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour changer le réglage.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour saisir le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 6 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Utilisation de votre radio

10 emplacements de mémoire

Votre radio microTALK® dispose de 10 **Memory Locations (Emplacements de mémoire)** pour enregistrer vos canaux les plus fréquemment utilisés et les combinaisons de canaux / codes de confidentialité. Ces **Memory Locations (Emplacements de mémoire)** peuvent être sélectionnés individuellement ou peuvent être numérisés. (Reportez-vous à la page 18 pour la numérisation des emplacements de mémoire).

Bouton MEM/ESC



Bouton du canal



Bouton MEM/ESC



Bouton du canal



Canal mémorisé



Bouton du canal



Pour programmer un emplacement de mémoire:

1. Appuyez sur le bouton **MEM/ESC**. L'icône **Memory (Mémoire)** et **Memory Location (l'emplacement de mémoire)** s'affichent sur l'écran.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour sélectionner l'emplacement de mémoire (de 0 à 9).



Si un emplacement a été programmé auparavant, son canal / code de confidentialité associé s'affiche sur l'écran.

3. Appuyez sur le bouton **MEM/ESC** bouton pour entrer un nouvel emplacement de mémoire ou pour modifier un emplacement de mémoire déjà programmé.
4. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour sélectionner l'emplacement de mémoire.
5. Appuyez sur le bouton **MEM/ESC**. Les numéros du canal clignotent sur l'affichage.
6. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour sélectionner un canal (de 1 à 8).
7. Appuyez sur le bouton **MEM/ESC**. L'icône **CTCSS** et les numéros du code de confidentialité clignotent sur l'écran.
8. Choisissez l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour sélectionner un code confidentiel **CTCSS** (de 00 à 38) pour le canal.
 - b. Appuyez sur le bouton **MEM/ESC** pour permuter de **CTCSS** à **DCS**. L'icône **DCS** et les numéros du code de confidentialité clignotent sur l'écran. Le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** peut ensuite être utilisé pour sélectionner un code de confidentialité **DCS** (de 00 à 83) pour le canal.



Si "oF" clignote à la place des numéros du code de confidentialité, cela signifie qu'un code confidentiel a déjà été défini dans le système opposé (CTCSS ou DCS). Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour annuler le code opposé et sélectionnez un code de confidentialité sur le système actif pour le canal sélectionné.

9. Choisissez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton **MEM/ESC** pour entrer le canal / code de confidentialité dans l'emplacement de mémoire sélectionné. La radio passe alors à l'emplacement de mémoire suivant, qui clignote.
- Appuyez et maintenez le bouton **MEM/ESC** enfoncé pour sauvegarder les données en cours de la fonction de mémorisation et appuyez de nouveau sur le bouton **MEM/ESC** pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Bouton MEM/ESC



Canal de mémoire



Pour rappeler un emplacement de canal mémorisé :

- Appuyez sur le bouton **MEM/ESC** jusqu'à ce que l'icône **Memory (Mémoire)** et le numéro d'emplacement de mémoire clignotent sur l'écran.
- Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour sélectionner un emplacement de mémoire (de 0 à 9).



Si un emplacement a été programmé auparavant, son canal / code de confidentialité associé s'affiche sur l'écran.

Bouton de canal



Appuyez et maintenez le bouton **Talk (Parler)** enfoncé pour communiquer avec une autre personne comme d'habitude.

- Appuyez et maintenez le bouton **MEM/ESC** enfoncé pour retourner en mode **Standby (veille)** sur l'emplacement de mémoire sélectionné.



Un emplacement de mémoire peut être reprogrammé à tout moment. Appuyez sur le bouton **MEM / ESC** pour commencer.

Réglage de la tonalité d'appel

Vous pouvez choisir entre dix **Call Tone Settings (Paramètres de tonalité d'appel)** différents pour transmettre une alerte d'appel.



Pour changer la tonalité d'appel :

1. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que la lettre "C" et le numéro de tonalité d'appel en cours (de 01 à 10) s'affichent. La tonalité d'appel en cours retentit pendant trois secondes.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour écouter les autres tonalités d'appel.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour entrer le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 6 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

VibrAlert® et Alerte d'appel

Tonalité d'appel activée / Vibration activée



Tonalité d'appel activée / Vibration désactivée



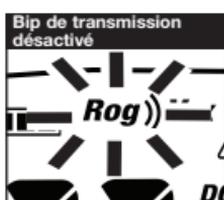
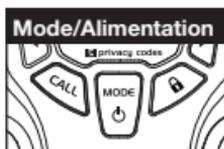
Votre radio MicroTALK® peut vous alerter sur les signaux entrants en émettant une sonnerie d'appel audible ou une tonalité audible avec VibrAlert®.

Pour changer les paramètres d'appel :

1. Appuyez sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que l'icône **Call Setting (Paramètres d'appel)** clignote sur l'écran. Le paramètre en cours ("01" vibration + sonnerie, "02" sonnerie seulement) s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour changer le paramètre d'appel.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode** pour entrer le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 6 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Tonalité de confirmation du bip de transmission

Votre interlocuteur entend une tonalité audible lorsque vous relâchez le bouton **Talk (Parler)**. Cela avertit l'autre partie que vous avez fini de parler et que c'est son tour de parler.



Pour activer ou désactiver le bip de transmission :

1. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que l'icône **Roger Beep (bip de transmission)** clignote. Le statut **on (activé)** ou **off (désactivé)** s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour **activer (on)** ou **désactiver (off)** le bip de transmission.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour entrer le nouveau réglage et accéder aux autres fonctions.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 6 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Activer / désactiver la tonalité des boutons

Lorsque **Key Tone (Tonalité des boutons)** est On (activé), une tonalité sonore est émise à chaque fois qu'un bouton est pressé.



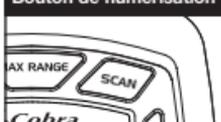
Pour activer ou désactiver la tonalité des boutons :

1. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** jusqu'à ce que l'icône **keytone (tonalité des boutons)** clignote. Le statut **on (activé)** ou **off (désactivé)** s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour **activer (on)** ou **désactiver (off)** la tonalité des boutons.
3. Choisissez l'une des opérations suivantes :
 - a. Appuyez sur le bouton **Mode/Power (Mode/Alimentation)** pour accéder au mode **Standby (veille)**.
 - b. Appuyez sur le bouton **Talk (Parler)** ou **Call (Appel)** pour retourner en mode **Standby (veille)**.
 - c. N'appuyez sur aucun bouton durant 6 secondes pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Numérisation des canaux

Votre radio microTALK® peut numériser automatiquement les canaux.

Bouton de numérisation



Canaux numérisés



Bouton de canal



Pour numériser les canaux :

1. Appuyez et relâchez le bouton **Scan (Numérisation)** jusqu'à ce que l'icône **Scan (Numérisation)** et les numéros du canal s'affichent sur l'écran.
2. Appuyez et maintenez le bouton **Scan (Numérisation)** enfoncé pour démarrer la numérisation de canaux.



La radio ignore les codes de confidentialité spécifiques lors de la numérisation des canaux.

L'icône **Scan (Numérisation)** continue d'être affichée lorsque la numérisation est **on (activée)**. Votre radio continuera à numériser tous les canaux et s'arrêtera si une transmission entrante est détectée. Votre radio restera sur ce canal pendant 2 secondes.

Durant la numérisation (tout en recevant une émission entrante), vous pouvez choisir l'une des opérations suivantes :

- a. Appuyez et maintenez le bouton **Talk (Parler)** enfoncé pour communiquer sur ce canal.
Votre radio restera sur ce canal et retournera en mode **Standby (veille)**.
- b. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour reprendre la numérisation des canaux.
- c. Appuyez et maintenez le bouton **Scan** enfoncé to return en mode **Standby (veille)**.

Numérisation des codes confidentiels

Votre radio microTALK® peut numériser automatiquement les **Privacy Codes (Codes de confidentialité)** (CTCSS de 01 à 38 ou DCS de 01 à 83) sur un canal. Un seul ensemble de codes de confidentialité (CTCSS ou DCS) peut être numérisé à la fois.

Bouton de numérisation



Bouton de canal



Sélectionner le canal



Numériser les codes confidentiels



Pour numériser les codes confidentiels :

1. En mode **Standby (veille)**, appuyez et relâchez deux fois le bouton **Scan (Numérisation)** (CTCSS) ou trois fois (DCS) jusqu'à ce que l'icône CTCSS ou DCS et les numéros clignotent.
2. Appuyez et maintenez le bouton **Scan (Numérisation)** enfoncé pour commencer à numériser les codes de confidentialité dans le canal sélectionné.

L'icône **Scan (Numérisation)** continuera d'être affichée lorsque la numérisation des codes de confidentialité est **on (activée)**. Votre radio continuera à numériser les codes de confidentialité et s'arrêtera lorsqu'une transmission entrante est détectée. Votre radio restera sur ce canal / code de confidentialité pendant 6 secondes. *privacidad durante 6 segundos.*

Durant la numérisation (tout en recevant une émission entrante), vous pouvez choisir l'une des opérations suivantes :

- a. Appuyez et maintenez le bouton **Talk (Parler)** enfoncé pour communiquer sur ce canal / code confidentiel. Votre radio restera sur ce canal / code de confidentialité et retournera en mode **Standby (veille)**.
- b. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour reprendre la numérisation des codes de confidentialité.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans les 10 secondes, votre radio reprendra automatiquement la numérisation des codes de confidentialité.

- c. Appuyez sur le bouton **Scan** pour retourner en mode **Standby (veille)**.

Numérisation des emplacements de mémoire

Votre radio microTALK® peut numériser automatiquement les emplacements de mémoire enregistrés (voir page 12 pour le réglage des emplacements de mémoire)

Bouton MEM/ESC



Bouton de numérisation



Bouton de canal



Pour numériser les emplacements de mémoire:

1. Assurez-vous que 2 ou plusieurs emplacements de mémoire ont déjà été programmés.
2. Appuyez et relâchez le bouton **MEM/ESC** pour accéder au **Memory mode (Mode mémoire)** à partir du mode **Standby (veille)**.

L'icône **Memory (Mémoire)** et **Memory Location (Emplacement de mémoire)** s'affichent sur l'écran.

3. Appuyez et relâchez le bouton **Scan** (**Numérisation**), puis l'icône **Scan (Numérisation)** clignotera sur l'écran.

Appuyez de nouveau sur le bouton **Scan (Numérisation)**, l'icône **Scan (Numérisation)** et l'icône **Memory (Mémoire)** clignoteront simultanément sur l'affichage.

4. Appuyez sur le bouton **Channel Up (Canal supérieur)** ou **Channel Down (Canal inférieur)** pour commencer à numériser les emplacements des canaux enregistrés.

L'icône **Scan (Numérisation)** continue d'être affichée lorsque **Memory Scan (Numérisation de mémoire)** est **On (Activée)**.

Votre radio continuera de numériser les emplacements de mémoire et s'arrêtera lorsqu'une émission entrante sera détectée.

Votre radio restera sur ce canal / code confidentiel pendant 6 secondes.

Déclaration de conformité (DoC)

Nous, la société Altis Zenus BV in the Netherlands
Wassenaarseweg 57,
2596CL The Hague
Niederlande/ Netherlands

Marque déposée

CEEL™ est une marque déposée de Cobra Electronics Europe, Ltd.

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit ci-dessous

Type de produit : Talkie-walkie

Marque : Cobra

Modèle : AM845

Informations supplémentaires :

Fonctionne avec une batterie, 446MHz

Le logo du serpent et microTALK® sont des marques déposées de Cobra Electronics Corporation, USA.

satisfait aux exigences essentielles des Directives européennes suivantes :

2014/53/EU Directive concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques

2011/65/EU Anexa II Amendamentul Anexă (UE) 2017/2102 Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Normes et réglementations appliquées :

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+

A12:2011+A2:2013

EN 50566:2017

EN 300 296 V2.1.1

EN 301 489-1 V2.1.1

EN 301 489-5 V2.1.1

IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-4:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2015

IEC 62321-8:2017

Garantie et service à la clientèle

Pour plus d'informations concernant la garantie et le service à la clientèle, contactez le magasin de vente.

Pour une utilisation dans les pays de l'UE, sous réserve des lois et règlements locaux.

Personne autorisée pour la documentation technique :

Nom, Fonction : Jaap Derk Buma, Directeur



The Hague, 30-7-2018

Date

Signature



©2019 Altis Zenus BV in the Netherlands
Wassenaarseweg 57,
2596CL The Hague
Niederlande/ Netherlands